

تقرير التحليل ومناقشة الإدارة



لـلرـبـع الأـوّل الـمـنـتـهـي فـي 31 مـارـس 2023

في بداية قوية للعام 2023: بنك أبوظبي الأول يحقق عائدات مميزة وصافي أرباح بلغ 3.9 مليار درهم في الربع الأول من العام

المؤشرات الرئيسية:

- بداية قوية لعام 2023 مع إيرادات تشغيلية بلغت 6.7 مليار درهم، بارتفاع نسبته 14% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2022، ونسبة 51% مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي، نتيجة الزخم المستمر لكافة فئات الأعمال، وتعزيز تنمية إيرادات المنتجات في مختلف المناطق
- بلغ صافي الأرباح 3.9 مليار درهم، بارتفاع نسبته 60% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2022 و70% مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي بعد استثناء أرباح بيع حصة من ماغنتا في الربع الأول من عام 2022
- بلغت نسبة العائد على حقوق الملكية الملموسة 18.5% مع نهاية شهر مارس من عام 2023، كما بلغ معدل حقوق الملكية الشق الأول 13.2%
- أسس متينة للميزانية العمومية عبر كافة المقاييس، حيث بلغت تدفقات الودائع 80 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2023، الأمر الذي يؤكد قوة التصنيف الائتماني عند AA- أو ما يعادله باعتباره أحد أكثر البنوك أماناً في العالم
- تؤكد نتائج الربع الأول من عام 2023 التقدم الملحوظ في استراتيجية النمو الخاصة بنا كمؤسسة مالية مفضلة في المنطقة، تدعم التجارة الدولية والنمو الاقتصادي والتحول نحو مستقبل منخفض الكربون، مع التأكيد على التزامنا بتحقيق أفضل العوائد المستدامة للمساهمين

مؤشرات الأداء الرئيسية للربع الأول من عام 2023¹

معدل حقوق الملكية
الشق الأول

%13.2

ملرس 2022: 13.0%

معدل تغطية السيولة

%151

ملرس 2022: 120%

معدل المصروفات إلى
الإيرادات

25.1%

الربع الأول 2022: 33.2%

العائد على الأصول
المرجحة بالمخاطر

%2.8

الربع الأول 2022: 1.6%

العائد على حقوق الملكية
الملموسة

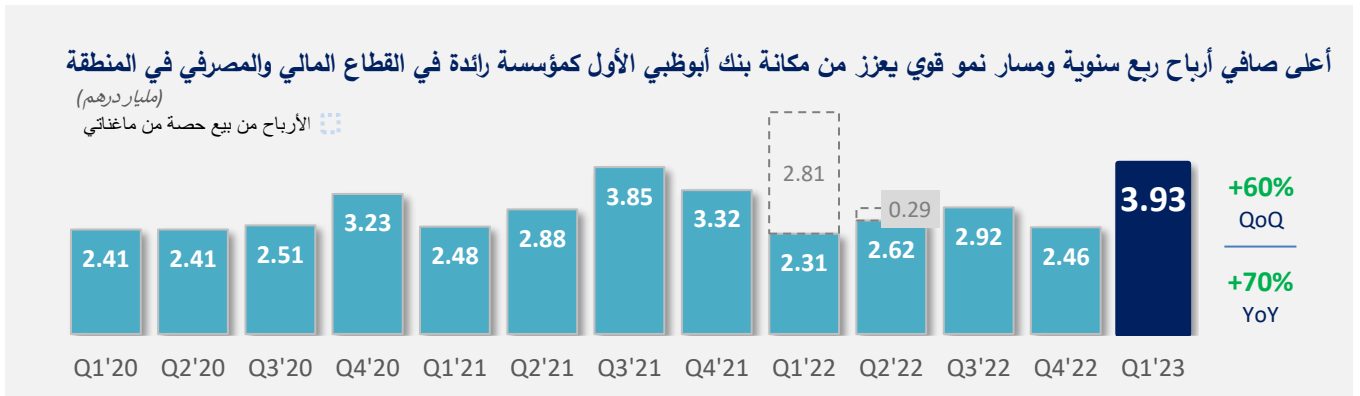
%18.5

الربع الأول 2022: 11.3%

¹بعد استثناء أرباح بيع حصة من ماغنتا في عام 2022

• إيرادات المجموعة تحقق نمواً مزدوج الرقم بفضل استدامة الأعمال وارتفاع أسعار الفائدة وقوة تنمية الإيرادات عبر مختلف أعمال المجموعة

- بلغت الإيرادات التشغيلية 6.7 مليار درهم، بارتفاع نسبته 51% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، نتيجة النمو القوي في صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من غير الفوائد
- بلغ صافي الأرباح 3.9 مليار درهم، بارتفاع نسبته 60% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2022 وبلغت نسبة العائد على حقوق الملكية الملموسة 18.5%
- ارتفع صافي الأرباح بنسبة 70% مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي بعد استثناء 2.8 مليار درهم من أرباح بيع حصة ماغناتي في الربع الأول من عام 2022
- بلغت نسبة المصروفات إلى الإيرادات 25.1% مقارنة مع 33.2% خلال الربع الأول من عام 2022
- بلغت مخصصات انخفاض القيمة (صافي) 798 مليون درهم، لتبلغ تكلفة المخاطر السنوية 62 نقطة أساس



تواصل قوة الميزانية العمومية بدعم من المعدلات القوية للسيولة ونمو الإقراض

- بلغت القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي 473 مليار درهم، بارتفاع نسبته 3% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 9% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022
 - بلغت ودائع العملاء 781 مليار درهم، بارتفاع نسبته 11% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 30% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، حيث بلغت ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير 316 مليار درهم، بارتفاع نسبته 6% مقارنة مع الربع الماضي
 - حافظت المجموعة على معدلات سيولة قوية، حيث بلغ معدل تغطية السيولة 151%
 - حافظت نسبة القروض المتعثرة على استقرارها عند 3.8% في حين بلغت نسبة تغطية المخصصات 101%
 - ارتفع معدل حقوق الملكية - الشق الأول بمعدل 57 نقطة أساس مقارنة مع الربع الماضي ليبلغ 13.2%
- نتيجة قوة تنمية الإيرادات وتحسين الأصول المرجحة بالمخاطر

أسهمت الأعمال التجارية القوية للمجموعة في تحقيق نمو هام في الأصول والالتزامات، إلى جانب قدراتها القوية على مواصلة دعم استثمارات وأعمال العملاء وخططهم للنمو والنجاح، كما أتاحت مكانتها المرموقة مواصلة مسيرة النمو وتحقيق العائدات المستدامة لمساهميها.

إجمالي الأصول

1.2 تريليون درهم

(323 مليار دولار أمريكي)

↑21% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022

القروض والسلفيات

473 مليار درهم

(129 مليار دولار أمريكي)

↑9% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022

ودائع العملاء

781 مليار درهم

(213 مليار دولار أمريكي)

↑30% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022

أصبح بنك أبوظبي الأول عنصراً رئيسياً في قطاع الخدمات المالية والمصرفية في المنطقة، ومؤسسة مصرفية مرموقة تمتلك شبكة أعمال دولية قوية ومتنامية تماشياً مع استراتيجية النمو طويلة الأمد للمجموعة. نواصل إطلاق إمكاناتنا الكاملة ورفد مسيرة التنمية الاقتصادية في المنطقة بتعزيز عوامل النمو والازدهار، والعمل كشريك مفضل للشركات والمستثمرين على مستوى العالم، وترسيخ مكانتنا كمؤسسة مصرفية موثوقة للأفراد في أسواقنا الرئيسية في دولة الإمارات وخارجها.

ودائع العملاء الدولية

25% من ودائع المجموعة

الأرباح من العمليات المصرفية الدولية

بعد الضرائب

19% من أرباح المجموعة بعد الضرائب

إيرادات العمليات التشغيلية الدولية

23% من الإيرادات التشغيلية للمجموعة



هنا الرستماني

الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك أبوظبي الأول

استهل بنك أبوظبي الأول عام 2023 بتحقيق إيرادات تشغيلية بلغت 6.7 مليار درهم، وصافي أرباح بلغ 3.9 مليار درهم بارتفاع نسبته 60% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2022، ونسبة العائد على حقوق الملكية الملموسة 18.5%. واستكمالاً للأداء القياسي لعام 2022، والإجراءات التحفظية التي تم اتخاذها خلال الربع الأخير من العام الماضي، شهدت هذه المؤشرات تحسناً ملحوظاً نتيجة الزخم المستمر لكافة مجالات الأعمال وضمن مختلف فئات الإنتاج، ضبط التكاليف والمخاطر وقدرتنا على متابعة ومواكبة ظروف السوق المتغيرة. وتظهر المساهمة الملحوظة للعمليات التشغيلية الدولية مدى تأثير تنوع الأعمال والخدمات ضمن استراتيجية المجموعة للنمو.

وعلى الرغم من التحديات التي يشهدها القطاع المصرفي في الأسواق العالمية، تواصل مجموعة بنك أبوظبي الأول أداءها المتميز انطلاقاً من الأسس المتينة لقوة الميزانية العمومية ومعدلات السيولة ورأس المال. ونجحنا خلال الربع الأول في استقطاب نسبة عالية من ودائع العملاء بلغت 80 مليار درهم، ما يؤكد متانة العلاقات مع العملاء، وتصنيفنا الائتماني المتميز AA- أو ما يعادله، باعتبارنا أحد أكثر البنوك أماناً في العالم.

وواصلنا خلال الربع الأول من العام الحالي مواكبة الاحتياجات المتغيرة للعملاء ضمن مختلف الفئات، وسنقوم بتوظيف نطاق أعمالنا الواسع وتخصصنا وشراكاتنا المتميزة والقدرات التحويلية للتكنولوجيا، لبناء مؤسسة مصرفية عصرية تتمحور حول خدمة العملاء وقادرة على تلبية متطلبات المستقبل. وشهدت استراتيجية أعمالنا مواصلة تعزيز وتنوع عروض المنتجات والخدمات، وترسيخ حضورنا في الأسواق ذات الأولوية والأسواق الاستراتيجية، وحافظنا في الوقت ذاته على أعلى معايير إدارة المخاطر والامتثال والحوكمة، كما تابعنا العمل على ترسيخ مكانتنا التنافسية من خلال الاستثمار في عدد من المجالات الرئيسية، كالكفاءات البشرية والمبادرات التقنية والرقمية.

وبناءً على إنجازاتنا الفارقة للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات؛ فإننا فخورون **بتحقيق تطورات هامة وملموسة على صعيد التحول نحو الانبعاثات الكربونية المصرفية** من خلال وضع أهداف محددة لفئات الأعمال التي تتسبب بأعلى نسب من الانبعاثات الكربونية ضمن أعمال المجموعة، ليصبح بنك أبوظبي الأول البنك الأول والوحيد الذي يضع أهدافاً محددة لخفض الانبعاثات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وتعكس هذه الإنجازات التقدم الذي أحرزناه في تحقيق استراتيجية النمو للمجموعة؛ حيث تم تصنيفنا خلال الربع الأول من العام الحالي كأعلى علامة تجارية من حيث القيمة من بين العلامات التجارية المصرفية الإماراتية.

ختاماً، سيواصل بنك أبوظبي الأول الحفاظ على مكانته الرائدة لمواجهة التحديات والأزمات وتحقيق النمو المستدام **ورسم ملامح مستقبل صناعة الخدمات المالية والمصرفية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمنطقة**، ويسرني رؤية الفرص الواعدة التي تنتظر أعمال بنك أبوظبي الأول في الوقت الذي نواصل فيه دعم طموحات النمو في دولة الإمارات العربية المتحدة والمنطقة.

“

البيانات المالية للربع الأول من عام 2023

الربع الأول 2022		الربع الرابع 2022		الربع الأول 2023	بيان الإيرادات - موجز (مليون درهم)
التغيير خلال عام %		التغيير خلال ربع واحد %			
41	3,135	5	4,209	4,427	صافي إيرادات الفوائد
74	1,323	35	1,703	2,303	الإيرادات من غير الفوائد
51	4,458	14	5,911	6,730	الأرباح التشغيلية
na	-	na	-	-	نفقات تشغيلية
(7)	7,264	14	5,911	6,730	صافي الأرباح
11	(1,515)	(16)	(2,000)	(1,688)	الإيرادات التشغيلية
(12)	5,749	29	3,911	5,043	الربح قبل صافي مخصص انخفاض القيمة والضرائب
74	(457)	(28)	(1,106)	(798)	صافي رسوم انخفاض القيمة
85	(171)	(8)	(343)	(315)	الحصص غير المسيطرة والضرائب
(23)	5,120	60	2,462	3,929	صافي الأرباح
70	2,315	60	2,462	3,929	المكسب من بيع حصة ماغناتي (بما في ذلك القيمة العادلة للفوائد المحتفظ بها)
68	0.20	54	0.22	0.34	العائد الأساسي على السهم (درهم)

مارس 2022		ديسمبر 2022		مارس 2023	الميزانية العمومية - موجز (مليار درهم)
التغيير خلال عام %		التغيير خلال ربع واحد %			
9	433	3	460	473	القروض والسلفيات، صافي
9	191	2	206	209	الاستثمارات
30	600	11	701	781	ودائع العملاء
2	310	6	297	316	الحسابات الجارية وحسابات التوفير (ودائع)
21	982	7	1,110	1,185	إجمالي الأصول
1	111	(3)	115	112	حقوق الملكية (سندات الشق الأول)
2	80	(3)	84	81	حقوق الملكية الملموسة
(3)	583	(1)	572	568	الأصول المرجحة للمخاطر

الربع الأول 2022		الربع الرابع 2022		الربع الأول 2023	المؤشرات الرئيسية (%)
التغيير خلال عام (نقطة أساس)		التغيير خلال ربع واحد (نقطة أساس)			
11	1.54	2	1.63	1.65	هامش صافي الفوائد
(815)	33.2	(833)	33.4	25.1	معدل المصروفات إلى الإيرادات (باستثناء تكاليف الاندماج)
19	42	(24)	86	62	تكلفة المخاطر (نقطة أساس) (القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي)
0	3.8	(12)	3.9	3.8	معدل القروض المتعثرة
(32)	102	299	98	101	تغطية المخصصات
large	120	(225)	154	151	نسبة تغطية السيولة
720	11.3	745	11.1	18.5	العائد على حقوق الملكية الملموسة
118	1.6	111	1.7	2.8	العائد على الأصول المرجحة للمخاطر
20	13.0	57	12.6	13.2	معدل حقوق الملكية - الشق الأول
26	15.9	58	15.6	16.2	معدل كفاية رأس المال

ملاحظات:

- نسبة العائد الأساسي على السهم والعائد على حقوق الملكية الملموسة و العائد على الأصول المرجحة للمخاطر ومعدل المصروفات إلى الإيرادات لعام 2022 بعد استثناء المكاسب المتعلقة ببيع حصة من شركة ماغناتي للمدفوعات.
- تم إعادة تصنيف الأرقام المقارنة ليتم اتباع المعلومات الزودة في العروض التقديمية والأسس المحاسبية المستخدمة في البيانات المالية الموحدة المختصرة.
- يتم عرض بعض المؤشرات الربعية على أساس سنوي في بعض الحالات.
- لمعلومات إضافية عن كيفية احتساب المؤشرات، يرجى زيارة صفحة علاقات المستثمرين على موقع البنك.
- يمكن معرفة أبرز البيانات بالدولار الأمريكي عبر: bankfab.com > investor relations > reports & presentations > key quarterly figures
- قد تظهر بعض الفروقات نتيجة لتقريب الأرقام.

نظرة على الاقتصاد

شهد الربع الأول من عام 2023 زيادة في قيمة الأصول العالمية ذات المخاطر العالية، وذلك بالرغم من التحديات التي شهدتها قطاع الخدمات المالية والمصرفية العالمية. وقام الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي برفع أسعار الفائدة مرتين خلال هذا الربع، لتراجع بعدها التوقعات بتواصل سياسة التشديد النقدي وتخفض عائدات الخزينة الأمريكية. وفي الوقت نفسه، تواصلت قوة ومرونة اقتصادات مجلس التعاون الخليجي التي سجلت معظم دوله معدلات قوية على مؤشر مديري المشتريات بلغت أكثر من 50 نقطة منذ أواخر عام 2020. على النقيض من ذلك، تواصل تأثير حالة عدم الاستقرار في مصر على اقتصادها الكلي، حيث قارب مؤشر أسعار المستهلكين تسجيل ارتفاعات تاريخية واستمر التراجع في قيمة الجنيه المصري.

وفيما يخص التوقعات الخاصة بأسعار النفط، فمن المرجح أن تفرض الشروط الائتمانية المتشددة تحديات جديدة على الاقتصاد العالمي والطلب الإجمالي على النفط، الأمر الذي دفعنا لتعديل توقعاتنا الخاصة بأسعار النفط، حيث من المتوقع أن يبلغ متوسط سعر خام برنت 89 دولار أمريكي للبرميل هذا العام مقارنة بالتوقعات السابقة البالغة 93 دولار أمريكي للبرميل.

وعلى صعيد اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة؛ نتوقع نمو متوسط الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 5% خلال عام 2023، مقارنة مع أكثر من 7% في عام 2022، كما نتوقع نمو القطاع غير النفطي بنسبة 4.5%، مقارنة مع 6.6% في عام 2022. ومن المتوقع أن يحافظ الاقتصاد على معدلات نمو قوية خلال عام 2024، إذ من المتوقع أن يبلغ إجمالي الناتج المحلي الحقيقي أكثر من 4.0%.

وبالرغم من الصعوبات التي تشهدها الأسواق العالمية، والتي يمكن أن تلقي بظلالها على اقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي، فإننا نتوقع أن يحافظ اقتصاد كل من دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية على قوته، لا سيما مع تواصل تركيز هذه الدول على سياسات التنويع الاقتصادي والتنمية المستدامة.

البيانات المالية للربع الأخير والربع الأول من عام 2023

الربع الأول 2023	الربع الرابع 2022	التغيير خلال الربع 2022	الربع الأول 2023	الربع الرابع 2022	التغيير خلال الربع 2022	الإيرادات التشغيلية (مليون درهم)
4,427	4,209	5	3,135	41	3,135	صافي إيرادات الفوائد
2,303	1,703	35	1,323	74	1,323	الإيرادات من غير الفوائد
784	682	15	775	1	775	الرسوم والعمولات (صافي)
1,452	1,441	1	465	212	465	إيرادات العملات الأجنبية والاستثمار (صافي)
67	(421)	na	83	(19)	83	الإيرادات من غير الفوائد (الأخرى)
6,730	5,911	14	4,458	51	4,458	الإيرادات التشغيلية

بلغت **الإيرادات التشغيلية** للمجموعة 6.7 مليار درهم خلال الربع الأول المنتهي في 31 مارس 2023، بارتفاع نسبته 14% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 51% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، ما يؤكد الزخم القوي للأعمال من خلال التدفقات المتنوعة للإيرادات، ومكاسب ارتفاع أسعار الفائدة.

حققت **إيرادات صافي الفوائد** (شاملة إيرادات أنشطة التمويل الإسلامي) 4.4 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2023، بارتفاع نسبته 5% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 41% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2023، نتيجة حجم الأعمال القوي وتحسن الهوامش جراء كفاءة إدارة الميزانية العمومية في ظل أسعار الفائدة المرتفعة.

ارتفعت نسبة **هامش صافي الفوائد** بمعدل 11 نقطة أساس لتبلغ 1.65% ما يؤكد المكاسب المتحققة جراء ارتفاع أسعار الفائدة والتي تأثرت جزئياً بالأثر المخفف للزيادة الكبيرة في الودائع النقدية وودائع المصرف المركزي، مع مواصلة توظيف سيولة المجموعة بكفاءة.

وحققت **الإيرادات من غير الفوائد** نمواً كبيراً بلغ 74% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، نتيجة زيادة نشاط العملاء، والمكاسب الكبيرة التي حققتها تداولات العملات الأجنبية وأداء المبيعات والتداولات القوية لقسم الأسواق العالمية. وبالرغم من ارتفاعها بشكل طفيف مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، ارتفع **صافي الرسوم والعمولات** بنسبة 15% مقارنة مع الربع الماضي، ما يعكس قوة تنفيذ الصفقات لقسم تمويل الشركات العالمية، وارتفاع طلبات إدارة النقد والرسوم لقسم العمليات المصرفية الدولية.

ارتفعت **التكاليف التشغيلية** بنسبة 11% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022 لتبلغ 1.7 مليار درهم، ما يؤكد تواصل الاستثمارات في المواهب والمبادرات الاستراتيجية لدعم نمو الأعمال، وقد تم تعويض هذا الارتفاع جزئياً بتواصل جهود التوفير الفعالة. وانخفضت التكاليف التشغيلية بنسبة 16% عن مستوياتها الأعلى التي سجلتها في الربع الرابع من عام 2022 والتي شملت شطب بعض الأنظمة التقنية التي توقف استخدامها.

بلغت نسبة **المصروفات إلى الإيرادات** (بعد استثناء المكاسب المتعلقة بشركة "ماغناتي" للمدفوعات) 25.1% مقارنة مع 33.2% في الفترة نفسها من العام الماضي.

بلغ **صافي مخصصات انخفاض القيمة** 798 مليون درهم، بانخفاض مقارنة مع الربع الماضي، في حين بلغت **تكلفة المخاطر** السنوية 62 نقطة أساس، لتتوافق مع التوقعات الخاصة بالسنة المالية 2023.

جودة الأصول

واصلت المجموعة تحقيق مقاييس متينة لجودة الائتمان، مما يعكس الجودة العالية لمحفظة المجموعة ونهجها المدروس للتعامل مع المخاطر.

بلغت **القروض المتعثرة** 18.5 مليار درهم مع نهاية شهر مارس 2023، لتحافظ على مستوياتها مقارنة مع الربع الماضي، ليلعب معدل القروض المتعثرة لدى المجموعة 3.8%.

بلغت نسبة **تغطية المخصصات** 101% في حين ارتفع إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة² ليلعب 18.7 مليار درهم مقارنة مع 18.2 مليار درهم مع نهاية شهر ديسمبر 2022.

توجهات الميزانية العمومية

بلغ **إجمالي الأصول** 1.2 ترليون درهم (323 مليار دولار أمريكي)، بارتفاع نسبته 7% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 21% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، نتيجة تدفقات الودائع الكبيرة للقروض والأصول السائلة عالية الجودة.

بلغت **القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي (صافي)** 473 مليار درهم، بارتفاع نسبته 3% منذ بداية عام 2023، نتيجة ارتفاع حجم وقوة تنفيذ الأعمال للعملاء الرئيسيين، والنمو في معدلات إقراض التمويل التجاري، وقد تم تعويض هذا الارتفاع جزئياً بعمليات السداد.

أضفت **ودائع العملاء** 80 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2023 لتبلغ 781 مليار درهم (بارتفاع نسبته 11% بنهاية شهر مارس 2023)، وقد تم استقطاب ما يصل إلى نصف هذه الودائع عبر الأعمال الدولية للمجموعة، الأمر الذي يؤكد التصنيف الائتماني المتميز لبنك أبوظبي الأول، والذي يعكس قدرته على استقطاب السيولة الإقليمية والدولية.

ارتفعت **ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير** بنسبة 6% منذ بداية عام 2023 لتبلغ 316 مليار درهم، نتيجة استقطاب طلبات إدارة النقد الجديدة وغيرها من المبادرات الرئيسية لاستقطاب وودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير الخاصة للعملاء الأفراد.

حافظت المجموعة على **معدلات سيولة مرتفعة**، حيث بلغ **معدل تغطية السيولة** 151% مع نهاية شهر مارس 2023،

² تعرف إجمالي الخسارة الائتمانية المتوقعة على أنها الخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي+الخسارة الائتمانية المتوقعة للانكشاف غير الممول+مخصصات انخفاض القيمة حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية 9 (IFRS9)

وهو أعلى من متطلبات بازل 3 البالغة 100%.

ونجح بنك أبوظبي الأول خلال الربع الأول من عام 2023 في جمع ما يعادل 1.1 مليار دولار أمريكي من **التمويلات المؤسسية** بأسعار تنافسية. ونجح البنك في تجاوز التحديات والتقلبات التي تشهدها الأسواق العالمية جراء مخاوف الركود وارتفاع أسعار الفائدة، والأزمات التي يشهدها القطاع المالي والمصرفي في العالم. واستهل بنك أبوظبي الأول سوق الصكوك العالمي بإصدار صكوك بقيمة 500 مليون دولار أمريكي بأجل خمس سنوات، وإصدار سندات تقليدية بقيمة 600 مليون دولار أمريكي بأجل 5.25 سنوات.

مواصلة زيادة جهود الاستدامة ومكافحة التغير المناخي، فقد حافظ بنك أبوظبي الأول على **مكانته الرائدة في سوق السندات الخضراء** بامتلاكه لسندات خضراء مستحقة بإجمالي يبلغ أكثر من 2.25 مليار دولار أمريكي عبر 13 إصداراً و 5 عملات مختلفة.

حقوق المساهمين، وإدارة رأس المال والعوائد

بلغ **معدل حقوق المساهمين** (شاملة سندات الشق الأول) 112 مليار درهم، بانخفاض بنسبة 3% مقارنة مع الربع الماضي، وذلك بعد توزيع إجمالي أرباح بلغ 5.7 مليار درهم للسنة المالية الكاملة 2022.

و**بلغ معدل حقوق الملكية (الشق الأول لبازل 3)** 13.2% مقارنة مع 12.6 مع نهاية ديسمبر 2022، بارتفاع بمعدل 57 نقطة أساس نتيجة قوة تنمية الأرباح والإدارة المدروسة للأصول المرجحة بالمخاطر. وبلغ معدل كفاية رأس المال ومعدل الشق الأول 16.2% و 15.1% مع نهاية شهر مارس 2023، مقارنة مع 15.6% و 14.5% مع نهاية شهر ديسمبر 2022.

و**بلغ العائد السنوي على حقوق الملكية الملموسة** 18.5%، مقارنة مع 11.3%¹ للفترة السابقة، في حين بلغ **العائد على الأصول المرجحة بالمخاطر** 2.8%.

أداء الأعمال³

نسبة المساهمات للمربع الأول لعام 2023	التغيير خلال عام %	الربع الأول 2022	التغيير خلال ربع واحد %	الربع الرابع 2022	الربع الأول 2023	مليون درهم
100%	51	4,458	14	5,911	6,730	الإيرادات التشغيلية
39%	49	1,784	(6)	2,819	2,656	الخدمات المصرفية للاستثمار
25%	66	1,012	11	1,516	1,683	الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية*
12%	(10)	897	(4)	835	803	الخدمات المصرفية للأفراد
4%	15	239	1	271	274	الخدمات المصرفية الخاصة الدولية
20%	150	526	180	470	1,314	المقر الرئيسي
77%	50	3,459	23	4,199	5,184	الإمارات
23%	55	1,000	(10)	1,712	1,546	دولياً

* لا يشمل الربع من بيع حصة Magnati

الخدمات المصرفية للاستثمار

- حققت الخدمات المصرفية للاستثمار أداءً قوياً ضمن مختلف فئات المنتجات خلال الربع الأول من عام 2023، ونجحت في تجاوز ظروف السوق الصعبة، حيث بلغت الإيرادات 2.7 مليار درهم بارتفاع نسبته 49% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، لتساهم بذلك بنسبة 39% من إجمالي إيرادات المجموعة خلال الربع الأول من عام 2023.
- ساهمت فاعلية تنفيذ الصفقات عبر فئات مختلفة (شملت الاندماج والاستحواذ، والاككتابات العامة الأولية، وخدمات الدين)، وارتفاع أسعار الفائدة، والأداء القوي للمبيعات والتداولات التجارية، وزيادة نشاط العملاء في تحقيق هذه النتائج المتميزة، وعززت من مكانة بنك أبوظبي الأول كشريك موثوق به للعملاء من الشركات والهيئات الحكومية.
- ارتفع صافي القروض بنسبة 2% منذ بداية عام 2023، في حين ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 14% ما يؤكد قوة السيولة التي تتمتع بها المجموعة. وأضافت ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير 20 مليار درهم بارتفاع نسبته 15% منذ بداية عام 2023 لتسجل معدلات قياسية بلغت 153 مليار درهم، نتيجة ارتفاع أعداد العملاء الجدد، وإضافة أكثر من 50 طلباً جديداً من طلبات إدارة النقد خلال هذه الفترة.
- المؤشرات الرئيسية الأخرى خلال الربع الأول من عام 2023:

³ استكملت عملية اندماج بنك عودة مصر مع بنك أبوظبي الأول - مصر في الربع الرابع من عام 2022. ويندرج بنك أبوظبي الأول - مصر تحت أعمال المكتب الرئيسي للمجموعة بشكل مؤقت، في حين يتفق تقسيم المنتجات والأعمال مع المعايير الرئيسية للمجموعة. وقد تم تعديل الأرقام الخاصة بالفترات السابقة وفقاً لمجالات الأعمال الحالية لأغراض المقارنة. يرجى الرجوع إلى [التقارير المالية لإدارة علاقات المستثمرين الربع سنوية](#) للحصول على البيانات والأرقام الخاصة بالمجالات الجديدة على أساس ربع سنوي منذ بداية عام 2022.

- حافظ بنك أبوظبي الأول على مكانته ضمن جميع الجداول الدورية والاستثمار في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ودول مجلس التعاون الخليجي، ليحافظ على تصنيفه كأبرز مدير اكتتاب وأبرز وكيل إقراض من حيث حجم وعدد الصفقات.
- شراكة استراتيجية مع وزارة المالية لإطلاق برنامج T-Sukuk بالدرهم الإماراتي، لدعم إدارة السيولة في القطاع المصرفي الإماراتي.
- الدمج الناجح لحلول إدارة الحسابات الافتراضية للعملاء الرئيسيين.
- جمع ما يعادل أكثر من 5 مليار دولار أمريكي من التمويلات المستدامة خلال هذا الربع، بالتنام مع أهداف المجموعة للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات.
- تحقيق نمو قوي في خدمات الحافظ الأمين مع مكاسب جديدة من الحكومات الإقليمية والبنوك العالمية.
- تعزيز الكفاءات بعدد من التعيينات الأساسية والاحتفاظ بأفضل المواهب وتطوير القدرات والخبرات.
- حصد بنك أبوظبي الأول عدد من الألقاب، مثل "أفضل بنك استثماري في دولة الإمارات العربية المتحدة لعام 2023" من جلوبال فاينانس، ولقب "أفضل منظم للقروض في الشرق الأوسط" من قبل جوائز القروض المشتركة 2022 التي تنظمها جلوبال كابيتال.

الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية

- حققت الخدمات المصرفية للشركات والأعمال التجارية أداءً متميزاً خلال الربع الأول من عام 2023 ضمن مختلف الفئات والخدمات، وحققت نمواً مزدوج الرقم في الإيرادات والأرباح مقارنة مع الربع الماضي ومقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022.
- ارتفعت الإيرادات التشغيلية بنسبة 11% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2022، وبنسبة 66% مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي، وذلك نتيجة النمو القوي الذي شهده صافي إيرادات الفوائد لقسم العمليات المصرفية الدولية الذي استفاد من ارتفاع أسعار الفائدة وقوة حجم الأعمال.
- ومع تركيز الأعمال على توفير خدمات ذات قيمة مضافة وتعزيز أنشطة المبيعات للعملاء؛ ارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 37% مقارنة مع الربع الماضي، وذلك نتيجة قوة تنمية الرسوم بفضل النمو المتواصل لعمليات الإقراض، وإضافة 125 طلب جديد من طلبات إدارة النقد، وكذلك ارتفاع مبيعات العملات الأجنبية والمشتقات لقسم الأسواق العالمية.
- ارتفعت القروض بنسبة 4% مقارنة مع الربع الماضي، ما يؤكد تواصل الطلب من العملاء البارزين الراغبين بتطوير أجدات النمو الخاصة بهم.
- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 2% مقارنة مع الربع الماضي.
- تقديم مجموعة جديدة من المنتجات والخدمات:
- إطلاق وتوسيع خدمات تمويل سلسلة التوريد وتمويل الحسابات المدينة عبر منصة FABeSCF في

المملكة العربية السعودية.

- إطلاق خدمة البطاقات المؤسسية بالشراكة مع ماغناتي.
- حصد خمس جوائز مرموقة من قبل "جلوبال فاينانس" و"إيميا فاينانس" لخدمات المعاملات المصرفية، بما في ذلك "أفضل مزود لخدمات التمويل التجاري وتمويل سلسلة التوريد لعام 2023"، و"أفضل البنوك العالمية لإدارة الخزينة والنقد لعام 2023".

الخدمات المصرفية للأفراد

- شهدت الخدمات المصرفية للأفراد زخماً إيجابياً خلال الربع الأول من عام 2023، ونجحت في تنمية أعمال العملاء وتعزيز العلاقات مع فئات العملاء المستهدفة، كما حافظت على كفاءة الأعمال، وواصلت جهود التحول نحو نموذج العمليات التشغيلية القائم على الخدمات الرقمية.
- وبالاستفادة من الزخم الذي شهدته خلال عام 2022، ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 10% منذ بداية عام 2023، وبنسبة 21% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، وذلك نتيجة النمو الذي شهدته ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير التي أضافت 5 مليار درهم، والموجة الأخيرة من الاكتتابات العامة الأولية، فضلاً عن التركيز الاستراتيجي والجهود المدروسة لتطوير العلاقات الرئيسية. وحافظ صافي القروض على معدلاته التي سجلها خلال الربع الماضي، في حين ارتفعت أعمال التمويل الإسلامي بنسبة 20% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022.
- ارتفعت مبيعات الحسابات الجارية وحسابات التوفير والبطاقات الائتمانية التي قام بها العملاء أنفسهم عبر القنوات الرقمية بنسبة 140% مقارنة مع الربع الماضي، وشكلت أكثر من ثلث إجمالي المبيعات.
- وارتفعت مبيعات بطاقات الائتمان ذات العلامات التجارية المشتركة بأكثر من 86%، بفضل الشراكة الاستراتيجية مع مجموعة ماجد الفطيم (بطاقات شير الائتمانية)، ومجموعة الفطيم (بطاقة بلو الائتمانية).
- بلغت الإيرادات التشغيلية 0.8 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2023، مسجلاً انخفاضاً مقارنة مع الربع الماضي والفترة نفسها من العام 2022، نتيجة انخفاض إيرادات صافي الفوائد، والتي تم تعويضها جزئياً بالنمو القوي للرسوم والعمولات نتيجة زخم المبيعات القوي والفوائد الناجمة عن رقمنة العمليات.
- وعلى صعيد الابتكار والرقمنة، نجح بنك أبوظبي الأول في تطوير عدد من الحلول الخاصة بفئات العملاء الرئيسية، وشهد مستويات مشاركة وتفاعل أكبر عبر القنوات الرقمية المختلفة:
 - تعزيز عروض بطاقات الائتمان والمدفوعات من خلال إطلاق بطاقات ائتمانية بمعدلات فائدة منخفضة، وإطلاق بطاقة "Letsgo Payit Card" التي تقدم للعملاء أحد أقل معدلات الإقراض على الإنفاق، وتوفر خيارات دفع محلية وعالمية مرنة.
 - إطلاق خدمات جديدة تشمل خدمة روبوت الدردشة بالذكاء الاصطناعي، وخدمة مدير علاقات العملاء عبر الاتصالات الجوال.
 - القيام بأكثر من 90% من التعاملات عبر القنوات الرقمية.

الخدمات المصرفية الخاصة الدولية

- بلغت الإيرادات التشغيلية للخدمات المصرفية الخاصة والدولية 274 مليون درهم، بارتفاع نسبته 1% مقارنة مع الربع الماضي، و15% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022، وذلك نتيجة ارتفاع رسوم الإيرادات ورسوم إدارة الأصول، والزمخ القوي للاكتتابات العامة الأولية التي شهدت مشاركة قياسية من العملاء على اكتتاب شركة أدنوك للغاز واكتتاب شركة "Presight AI".
- تواصل الزخم الإيجابي لصادفي التدفقات، كما حافظت الأصول تحت الإدارة على المعدلات التي سجلتها في الربع الماضي، وذلك نتيجة ظروف السوق المتقلبة.
- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 10% مقارنة مع الربع الماضي، ما يعكس السجل الائتماني القوي لبنك أبوظبي الأول وثقة العملاء بأعمال المجموعة، في حين حافظت القروض على معدلات مستقرة.
- المؤشرات الرئيسية الأخرى خلال الربع الأول من عام 2023:
 - تصنيف أداء صناديق بنك أبوظبي الأول في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في المربع الأبرز خلال الربع الأول عام 2013، وقد تفوق أداء جميع صناديق الأسهم الستة، التي تركز استثماراتها في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، على مؤشرات مثيلاتها.
 - استكمل صندوق بنك أبوظبي الأول للاستثمارات المتغيرة (FAB Thematic Rotation Fund) عامه الأول في شهر مارس 2023 لينفوق على جميع الصناديق المشابهة ويصنف في المربع الأول مقارنة مع الصناديق التي تعتمد الاستراتيجية ذاتها.
 - إطلاق تقرير آفاق الاستثمار العالمي 2023 تحت عنوان "نحو دورة اقتصادية جديدة"، والذي يقدم للعملاء دراسات مفصلة حول الوضع الاقتصادي العالمي، والبيئة الاستثمارية من قبل خبراء الاستثمار لدى بنك أبوظبي الأول.
 - وبهدف مواكبة احتياجات العملاء المرتبطة بالحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، يعتزم البنك إطلاق صندوق بنك أبوظبي الأول العالمي المستدام للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات ("FAB Sustainable World Fund ESG") لاحقاً هذا العام.

العمليات الدولية

- حافظت العمليات الدولية على مساهمتها القوية في تعزيز معدلات السيولة لدى المجموعة؛ حيث ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 27% أو ما يعادل 41 مليار درهم خلال ربع سنوي واحد، وتمثل الآن 25% من إجمالي ودائع المجموعة. وحافظ صافي القروض على معدلاته التي سجلها خلال الربع الأول، حيث بلغ 86

- مليار درهم⁴، ومثلت نسبة 18% من إجمالي قروض المجموعة.
- بلغت الإيرادات التشغيلية 1.5 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2023 بارتفاع نسبته 55% مقارنة مع لفترة نفسها من عام 2022، نتيجة ارتفاع إيرادات صافي الفوائد بنسبة 6% مقارنة مع لفترة نفسها من عام 2022، ما يعكس زخم الأعمال القوي ومكاسب العملات الأجنبية.
- وأسهمت إيرادات العمليات الدولية بنسبة 23% من إيرادات المجموعة، وساهمت منطقة لشرق الأوسط وشمال أفريقيا بأكثر من 70% من هذه الإيرادات.
- وأسهمت جهود ضبط التكاليف والمخاطر في تحسين الأرباح بعد احتساب الضرائب بنسبة 93% مقارنة مع الربع الماضي، وبنسبة 359% مقارنة مع الفترة نفسها من عام 2022.
- المؤشرات الرئيسية الأخرى خلال الربع الأول من عام 2023:
 - تعيين بنك أبوظبي الأول كمدير رئيسي مشارك ومدير اكتتاب مشارك من قبل مملكة البحرين لإصدار سندات بملياري دولار على شريحتين من صكوك لأجل سبع سنوات، وسندات تقليدية لأجل 12 عاماً. ويعد هذا التعاون هو الأول لبنك أبوظبي الأول في مملكة البحرين، ويمثل انجازاً هلماً لبنك أبوظبي الأول باعتباره البنك الوحيد غير البحريني من المنطقة الذي يتم تفويضه من قبل حكومة البحرين لطرح الصكوك والسندات.
 - إطلاق منصة (FAB Hong Kong Bond Connect) لتمكين العملاء وللمستثمرين من الاستثمار في الصين خارج فرع البنك الخاص بدولة الإمارات العربية المتحدة.
 - تماشياً مع أجندة المجموعة للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات؛ يجري العمل حالياً على صياغة استراتيجية عمل على مستوى الدولة لتطوير خطة التحول المحلي وبنشرها عبر شبكة الأعمال الدولية بما يضمن التوافق مع استراتيجية المجموعة المحوكة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات.
 - إطلاق النسخة الأولى من برنامج التنقل العالمي لموظفي البنك من الإماراتيين، والذي يهدف لإتاحة الفرصة لهم لتولي مهام قصيرة الأجل في مواقع دولية مختلفة، بهدف صقل وتطوير مهارات الكفاءات المحلية، وإيجاد مكان عمل أكثر تنوعاً وشمولية، بما يتماشى مع التزام المجموعة بدعم استراتيجية التوظيف في دولة الإمارات العربية المتحدة.



كريم لقروي

رئيس قطاع الاندماج والاستحواذ، ورئيس الشؤون المالية المؤقت - مجموعة بنك أبوظبي الأول

الخدمات المصرفية الاستثمارية بمراجعة تقاريرها الخاصة بقروض العملاء بناءً على مكان إثارة العلاقة مع العميل على الصعيد العالمي. يسري هذا لتغيير اعتباراً من الربع الأول من عام 2023 مع تعديل أرقام الفترة السابقة لعام 2022 أيضاً لأغراض المقارنة.

نبذة عن بنك أبوظبي الأول:

يعدّ بنك أبوظبي الأول أكبر بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتميز بعلاقاته الدولية من خلال شبكة فروعها التي تتوزع في خمس قارات، يعرض من خلالها خبراته الواسعة وقوته المالية لدعم الشركات المحلية والإقليمية والدولية التي تسعى لإدارة أعمالها محلياً وعالمياً. تواصل تصنيف بنك أبوظبي الأول كأحد أكبر البنوك وأكثرها أماناً والتزاماً بالمسؤولية الاجتماعية في العالم. ويعدّ بنك أبوظبي الأول كذلك من المؤسسات المالية العالمية المرموقة وقوة مصرفية إقليمية رائدة، إذ تنشط أعماله في 20 سوقاً من الأمريكيتين إلى آسيا، ويشتهر بقدرته على تحقيق أفضل النتائج والعائدات وتحقيق القيمة المستدامة.

يهدف بنك أبوظبي الأول لرسم ملامح المستقبل انطلاقاً من أهداف واضحة لتحقيق النمو المستدام. وقد بلغ إجمالي أصول بنك أبوظبي الأول أكثر من 1.2 ترليون درهم (323 مليار دولار أمريكي) حتى نهاية شهر مارس 2023. ويتمتع البنك بتصنيف Aa3 و AA- و AA- من وكالات موديز، وستاندرد آند بورز، وفيتش على التوالي، ما يجعله يحظى بأقوى تصنيف مجمّع للبنوك في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وقد تم تصنيف بنك أبوظبي الأول كأعلى علامة تجارية من حيث القيمة بين العلامات التجارية المصرفية في دولة الإمارات العربية المتحدة ضمن تصنيف مؤسسة "براند فاينانس" لأقوى 50 علامة تجارية مصرفية في دولة الإمارات العربية المتحدة وأقوى 500 علامة تجارية عالمية لعام 2023. كما حصل على تصنيف البنك الأكثر أماناً في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الشرق الأوسط منذ عام 2011، وتصنيف 31 ضمن قائمة البنوك الأكثر أماناً على مستوى العالم لعام 2022. وصنف بنك أبوظبي الأول كأكبر بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة والثالث في الشرق الأوسط والمركز 91 في العالم من حيث قوة "رأس المال - الشق الأول" ضمن تصنيف مجلة ذا بانكر لعام 2021 والخاص بأقوى 1000 بنك في العالم. كما يتمتع بنك أبوظبي الأول بمكانة رائدة في مجال الاستدامة على الصعيد الإقليمي؛ حيث حصل على تصنيف A ضمن مؤشر مورغان ستانلي كابيتال إنترناشيونال (MSCI)، وهو جزء من مؤشر MSCI ESG Leaders، و FTSE4Good EM.

للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة www.bankfab.com

للاستفسارات المتعلقة بالمستثمرين، يُرجى التواصل مع فريق بنك أبوظبي الأول لعلاقات المستثمرين عبر ir@bankfab.com

يمكن تحميل تطبيق بنك أبوظبي الأول لعلاقات المستثمرين المتوفر لأجهزة iOS و Android.

تابعنا على مواقع التواصل الاجتماعي عبر:



@FABConnects

@FAB

First Abu Dhabi Bank

الجوائز:



إخلاء مسؤولية

تم إعداد كافة ما ورد في هذه الوثيقة من قبل بنك أبوظبي الأول ش.م.ع.، الذي اعتمد على معلومات حصل عليها من مصادر يعتقد أنها موثوقة، ولا يضمن دقتها ومدى اكتمالها.

وتتم إعداد هذه الوثيقة بغرض الحصول على معلومات عامة فقط ولا تشكل جزءاً من أي عرض مبيعات أو دعوة لأي عرض للاشتراك في أو شراء أو بيع أي أوراق مالية، كما لا تشكل هذه الوثيقة أو أي جزء منها أساساً يمكن التعويل عليه فيما يتعلق بأي عقد أو التزام أيأ كان.

قد تحتوي بعض المعلومات الواردة في هذه الوثيقة على توقعات أو غيرها من التقديرات المستقبلية المتعلقة بحدث أو أداء مالي في المستقبل، وتتضمن هذه التقديرات المستقبلية كل الموضوعات التي لا تسدرج تحت الحقائق التي حدثت بالفعل. ولا يُعد إدراج هذه المعلومات بمثابة تمثيل لبنك أبوظبي الأول أو أي شخص آخر ينوب عن البنك في تحقيق أهدافه أو تنفيذ خطته. ولا يلتزم بنك أبوظبي الأول بتحديث أو مراجعة أي تقدير مستقبلي ونشره للعموم، سواءً كان ذلك نتيجة لمعلومات جديدة أم أحداث مستقبلية أو خلاف ذلك.